



Deine

RIYA



RIYA [Altgriechisch: »das Fließen, im Fluss«] – als Synonym für den »fließenden« Einsatz in den unterschiedlichen Zonen des modernen Büros.

*RIYA [« l'écoulement, dans le flux » en grec ancien] – symbolise une intégration aisée et fluide dans les diverses zones du bureau moderne.*

**RIYA überrascht mit seinen gerundeten Formen mit weicher, fließender Linienführung und ist so ein Gegenpol zur gewohnten, technoiden Drehstuhl-Optik. RIYA fördert die Konzentration und Inspiration der Nutzer und gilt als sympathischer Repräsentant einer offenen, humanen Bürokultur. Ein Drehstuhl mit »human touch« für alle Zonen und Bereiche des modernen Büros. Seine intuitive Technik ist nicht vordergründig, sondern erschließt sich im Gebrauch. Charakteristisch seine einfachen Bedienelemente: klar und reduziert gestaltet.**

*RIYA convainc grâce à ses formes arrondies et à ses lignes douces et fluides. Cette nouvelle chaise est aux antipodes de l'esthétique technoïde des sièges pivotants standard. RIYA favorise la concentration et l'inspiration et symbolise de manière accueillante une culture de bureau ouverte et humaine. Un siège pivotant possédant une « touche d'humanité », parfait pour tous les espaces et zones du bureau moderne. Loin d'être ostentatoire, sa technique intuitive révèle ses atouts à l'usage. Cette chaise se caractérise par ses éléments de commande très simples, de conception claire et sobre.*

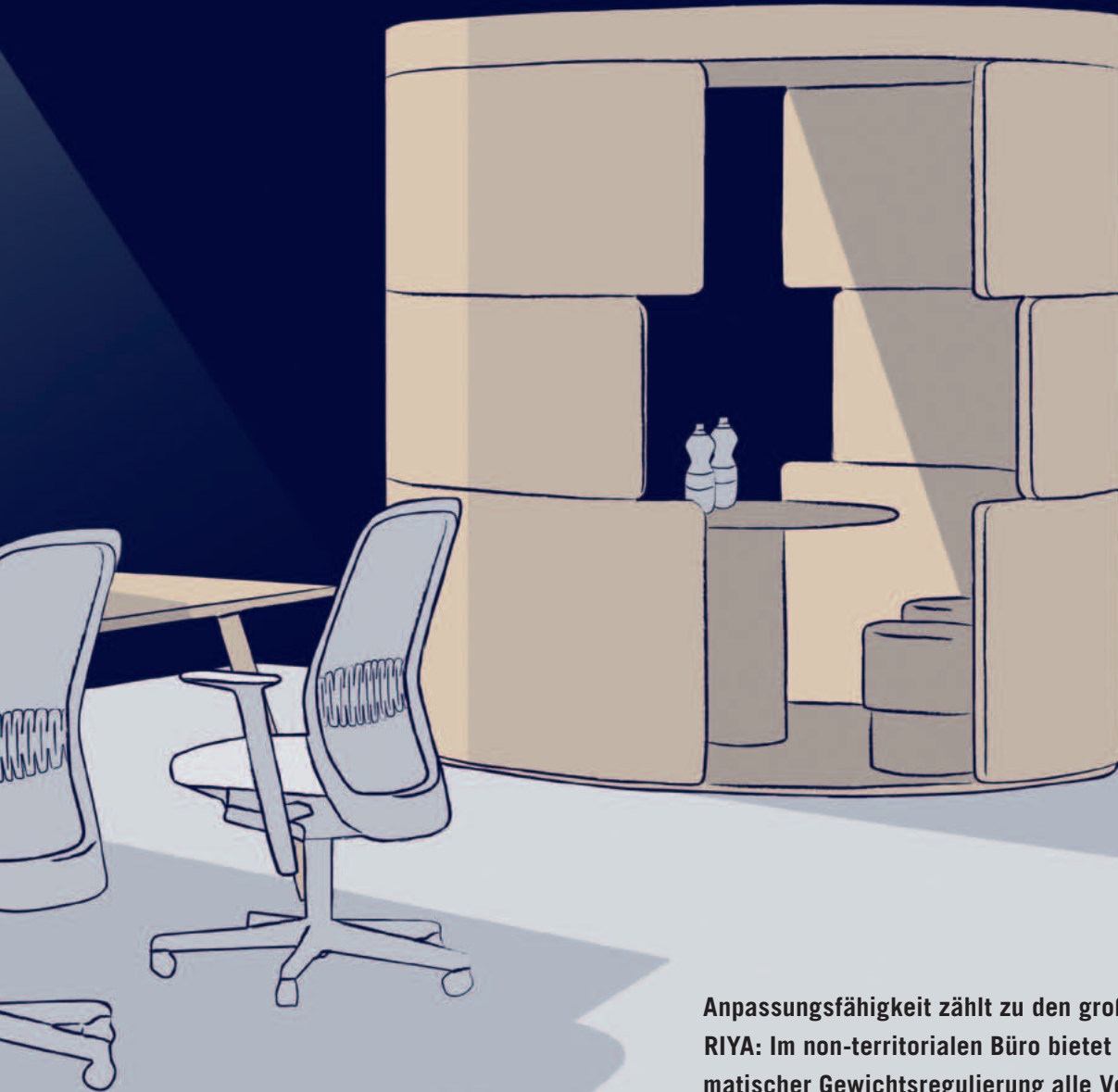




**RIYA – für den schnellen Wechsel  
zwischen den Arbeitsbereichen.**

*Changer rapidement d'espace de  
travail est un jeu d'enfant avec RIYA.*





Anpassungsfähigkeit zählt zu den großen Stärken von RIYA: Im non-territorialen Büro bietet RIYA dank automatischer Gewichtsregulierung alle Voraussetzungen für die wechselnde Nutzung. RIYA mit klassischer Synchronmechanik ermöglicht eine individuelle Anpassung für längeres Sitzen am personalisierten Arbeitsplatz.

*Sa capacité d'adaptation est l'une des qualités principales de RIYA : dans un bureau de type non-territorial, RIYA offre grâce au réglage automatique de la tension toutes les caractéristiques requises pour une utilisation polyvalente. Lorsqu'il est doté d'un mécanisme synchrone, le siège RIYA permet une adaptation sur mesure au poste de travail individuel, idéale pour les stations assises prolongées.*

**Rundum richtig – RIYA steht für Vielfalt,  
Ergonomie und intuitive Nutzung.**

*A tous points de vue – RIYA est synonyme  
de polyvalence, d’ergonomie et d’utilisation  
intuitive.*









**Lordosstütze und Armlehne schaffen nicht nur ergonomische Qualität, sondern sind auch gestalterische Merkmale von RIYA.**

***Le soutien lombaire et les accoudoirs ne contribuent pas seulement à la qualité ergonomique, mais font également partie des caractéristiques de conception de RIYA.***

**RIYA – ein idealer Partner  
für konzentriertes Arbeiten.**

*RIYA – l'assistant idéal pour  
le travail concentré.*



Funktionen zeigen sich in unterschiedlichen Formen. Die Bedienelemente sind sowohl haptisch als auch visuell intuitiv erfassbar und einfach zu bedienen.

*Les fonctions prennent différentes formes. Offrant une utilisation intuitive tant au niveau tactile que visuel, les éléments de commande sont simples à utiliser.*





**RIYA – schirmt ab und sorgt für Ruhe, wo man sie braucht.**

*RIYA – fait fonction d'écran et assure une atmosphère calme partout où la tranquillité est requise.*











Punktlandung – bei RIYA  
nur eine Frage der Einstellung.

*La précision – avec RIYA, c'est  
une simple question de réglage.*





### SITZHÖHENVERSTELLUNG REGLAGE DE LA HAUTEUR DE L'ASSISE



Durch Betätigen der Taste rechts vorne wird die passende Sitzhöhe eingestellt. Sitzhöhenverstellbereich: 400-510mm. Optimale Sitzposition: Winkel von 90 Grad zwischen Ober- und Unterschenkel, Füße stehen vollflächig auf dem Boden.

*En actionnant la touche qui se trouve à l'avant droit du siège, la hauteur d'assise peut être ajustée de manière optimale. Zone de réglage de la hauteur de l'assise : de 400 à 510 mm. Position d'assise optimale : le haut et le bas de la jambe doivent former un angle d'environ 90°, le pied doit être posé bien à plat sur le sol.*



### GEGENDRUCK DER RÜCKENLEHNE TENSION DU DOSSIER



Verstellbereich: 45-120 kg Körpergewicht

#### RIYA mit automatischer Gewichtsregulierung

Bei der automatischen Gewichtsregulierung passt sich der Rückenlehnegegendruck selbstständig an das Körpergewicht des Nutzers an und stützt in jeder Sitzposition.

#### RIYA mit Synchronmechanik

Mit dem Drehrad links vorne wird der Anpressdruck der Rückenlehne dem Körpergewicht und dem individuellen Komfortempfinden des Nutzers angepasst. Schnelle und unkomplizierte Anpassung im Sitzen.

*Zone de réglage : charge de 45 à 120 kg*

#### RIYA avec réglage automatique de la tension

*La tension au niveau du dossier est automatiquement adaptée au poids corporel de l'utilisateur et offre un soutien optimal, quelle que soit la position.*

#### RIYA avec mécanisme synchrone

*Grâce à la molette située à l'avant gauche du siège, la tension du dossier est adaptée en fonction du poids et du confort souhaité par l'utilisateur. Réglage rapide sans effort en position assise.*



### ARRETIERUNG BLOCAGE



#### RIYA mit automatischer Gewichtsregulierung

Durch Betätigung des Hebels links hinten (mittlere bzw. hintere Rasterposition) lässt sich die Rückenlehne blockieren. Für die synchrone Bewegung von Sitz und Rücken den Hebel in die vordere Rasterposition bringen und Rückenlehne belasten.

#### RIYA mit Synchronmechanik

In der gewünschten Rückenneigung kann durch Betätigung des Hebels links hinten (hintere Rasterposition) die synchrone Bewegung von Sitz und Rücken an vier Positionen blockiert werden. Zum Lösen der Arretierung den Hebel in die mittlere Rasterposition bringen und Rückenlehne belasten.

#### RIYA avec réglage automatique de la tension

*En actionnant le levier à l'arrière gauche du siège (position crantée centrale ou arrière), le dossier est bloqué. Pour le mouvement synchrone de l'assise et du dossier, placer le levier en position crantée avant et s'appuyer légèrement contre le dossier du siège.*

#### RIYA avec mécanisme synchrone

*Après avoir incliné le dossier selon l'angle souhaité, il est possible de bloquer le mouvement synchrone de l'assise et du dossier dans quatre positions au moyen du levier situé à l'arrière gauche du siège (position crantée arrière). Pour désactiver ce blocage, il suffit de placer le levier en position crantée centrale et de s'appuyer légèrement contre le dossier.*



### SITZNEIGEVERSTELLUNG REGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE



#### RIYA mit Synchronmechanik

Durch Betätigung des Hebels links hinten (vordere Rasterposition) und Belastung der Rückenlehne lässt sich der Sitzwinkel um 3 Grad nach vorne neigen. Eine Einstellmöglichkeit, die bei längerem Arbeiten am Computer eine rüchenschonende Haltung unterstützt. Um die Sitzneigung zu deaktivieren, wird die Rückenlehne belastet und der Hebel in die mittlere Rasterposition gebracht.

#### RIYA avec mécanisme synchrone

*En actionnant le levier situé à l'arrière gauche du siège (position crantée avant) et en s'appuyant légèrement contre le dossier, l'angle de l'assise peut être incliné de 3° vers l'avant : une option qui, lors d'un travail prolongé devant l'ordinateur, permet un meilleur confort et prévient les problèmes de dos. Pour lever cette inclinaison, il suffit de s'appuyer légèrement contre le dossier et de placer le levier en position crantée centrale.*



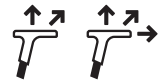
### SITZTIEFENVERSTELLUNG REGLAGE DE LA PROFONDEUR DE L'ASSISE



Durch Betätigung der Schiebetaste rechts hinten wird die Sitztiefe bis zu 50 mm verlängert.

*En actionnant le bouton coulissant situé à l'arrière droit du siège, la profondeur de l'assise peut être augmentée de 50 mm.*

### ARMLEHNEN ACCOUDOIRS



2D-Armlehnen sind höhen- und breitenverstellbar.

Verstellbereich: Höhe 100 mm / Breite 60 mm

3D-Armlehnen sind höhen-, breiten- und tiefenverstellbar.

Verstellbereich: Höhe 100 mm / Breite 60 mm / Tiefe 40 mm

*Les accoudoirs 2D sont réglables en hauteur et en largeur.*

*Zone de réglage : hauteur 100 mm / largeur 60 mm*

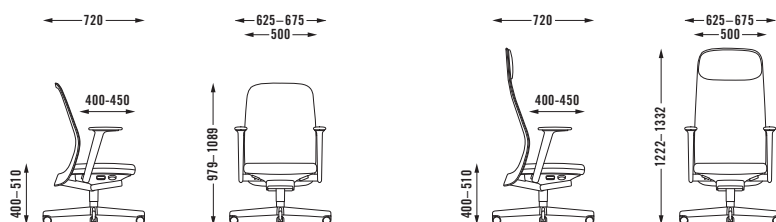
*Les accoudoirs 3D sont réglables en hauteur, en largeur et en profondeur.*

*Zone de réglage : hauteur 100 mm / largeur 60 mm / profondeur 40 mm*

### LORDOSESTÜTZE SOUTIEN LOMBAIRE

Die höhenverstellbare Lordosestütze gibt dem Rücken im Bereich der Lendenwirbelsäule zusätzlichen Halt, ohne spürbaren Druck auszuüben. Verstellbereich: 45 mm

*La fonction de soutien lombaire, réglable en hauteur, offre un soutien additionnel pour les vertèbres lombaires. Aucune pression n'y est exercée. Zone de réglage : 45 mm*

**Sitz und Rücken / Assise et dossier**Sitz gepolstert, Rücken Netz / *Assise rembourrée, dossier en résille*Sitz gepolstert, Rücken Polsterauflage / *Assise rembourrée, dossier avec rembourrage***Rückenhöhen / Hauteurs du dossier**Mittelhoher Rücken / *Dossier à hauteur moyenne*Hoher Rücken / *Dossier haut***Armlehnen / Accoudoirs**3D-Armlehnen, Armlehnenpad schwarz / *Accoudoirs 3D, revêtement noir*2D-Armlehnen, Armlehnenpad schwarz / *Accoudoirs 2D, revêtement noir*Ohne Armlehnen / *Sans accoudoirs***Mechanik / Mécanisme**Automatische Gewichtsregulierung / *Réglage automatique de la tension*Synchronmechanik inkl. Sitzneigeverstellung / *Mécanisme synchrone et réglage de l'inclinaison de l'assise*Sitzhöhenverstellbereich 400-510 mm / *Zone de réglage de la hauteur de l'assise de 400 à 510 mm*Gewichtsregulierung 45 bis 120 kg / *Réglage de la tension de 45 à 120 kg*Sitztiefenverstellung 50 mm / *Réglage de la profondeur de l'assise 50 mm***Gestell / Piètement**Fußkreuz Aluminium pulverbeschichtet off-white / *Piètement en aluminium époxy couleur blanc cassé*Fußkreuz Aluminium pulverbeschichtet dark grey / *Piètement en aluminium époxy couleur gris foncé*Fußkreuz Aluminium poliert / *Piètement en aluminium poli*Fußkreuz Kunststoff dark grey / *Piètement en matière plastique couleur gris foncé*Harte Rollen für weiche Böden / *Roulettes dures pour les sols souples*Weiche Rollen für harte Böden / *Roulettes souples pour les sols durs*Kunststoffgleiter (nur bei Fußkreuz Aluminium) / *Patins en matière plastique (seulement pour un piètement en aluminium)*Filzgleiter (nur bei Fußkreuz Aluminium) / *Patins en feutre (seulement pour un piètement en aluminium)***Farben und Materialien / Couleurs et matériaux**Stoff und Netz lt. Bene Spectrum / *Tissu et résille selon Bene Spectrum*Kunststoffteile off-white oder dark grey / *Pièces en matière plastique blanc cassé ou gris foncé*Bedienelemente stone oder orange / *Éléments de commande en couleur pierre ou orange***Optionen / Options**Flammhemmender Schaum / *Mousse ignifuge*Kopfstütze (bei hohem Rücken) / *Appuie-tête (seulement pour le modèle avec dossier haut)*

## BENE WIRKT NACHHALTIG / LES PRODUITS BENE SONT FAITS POUR DURER

Bene besitzt eine Vorreiterrolle im verantwortungsbewussten Umweltmanagement. Es umfasst alle Unternehmensbereiche – von der Produktentwicklung, -beschaffung, Produktion und Logistik bis hin zur Produktverwertung. Bene definiert Ökologie als zentrales Element seiner verantwortungsvollen und nachhaltigen Unternehmensstrategie. Bene versteht die gesetzlichen Bestimmungen als Mindestanforderungen und strebt in der gesamten Unternehmensgruppe einen höheren und nachhaltigeren Umweltschutz an. Der Bene-Grundsatz in der Umweltpolitik lautet: **Vermeiden – Verringern – Verwerten – Entsorgen**.

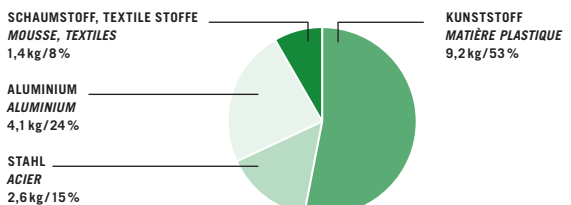
*Bene joue un rôle de précurseur en matière de gestion responsable de l'environnement. Celle-ci concerne tous les domaines d'activité de l'entreprise : écoconception, approvisionnement en matières premières, fabrication, logistique, cycle de vie et recyclage des produits. Bene définit l'écologie comme deuxième élément de sa stratégie responsable et durable d'entreprise. Chez Bene, on considère que les règles légales en vigueur ne sont que des exigences minimales à suivre et aspire au sein du groupe à une protection encore plus importante et plus durable de l'environnement. Le principe que suit Bene pour sa politique environnementale est le suivant : Éviter – Réduire – Recycler – Éliminer.*

### RIYA – ÖKOLOGISCHE STANDARDS / RIYA – NORMES ÉCOLOGIQUES

- 93 % Recyclefähigkeit von RIYA
- Recyclefähigkeit des Verpackungsmaterials (Polyethylenfolie und Pappe)
- Verwendung von 41 % recycelten Produktionsmaterialien (post-consumer Anteil 37 %, pre-consumer Anteil 4 %)
- Ressourcenschonendes Produktdesign
- Sehr leichte Konstruktion: Gewicht zwischen 15-18 kg je nach Ausführung
- Verarbeitung von hochwertigen und langlebigen Materialien
- Schnelle Demontage
- Erhöhung der Lebensdauer durch einfachen Austausch von Einzelteilen (Sitzpolster, Armlehnen, ...)
- Vermeidung von umweltschädlichen Stoffen
- FCKW-freier Schaumstoff
- Keine Verwendung von PVC, Klebesubstanzen, Chrom, Blei oder Quecksilber
- Beschichtungsstoffe frei von flüchtigen organischen Bestandteilen (VOC-frei)
- Stoffe lt. Bene Spectrum werden nach ökologischen Gesetzen produziert, z.B. Anforderungen lt. Öko-Tex 100 Standard
- RIYA kann einen Beitrag für LEED-Punkte leisten
- 94 % des composants de RIYA sont recyclables
- Le matériau d'emballage (film en polyéthylène et carton) est également recyclable
- 42 % des matériaux de production sont issus de matériaux recyclés (après consommation 35 %, avant consommation 7 %)
- Un design utilisant un minimum de ressources
- Construction très légère : poids entre 14 et 18 kg, en fonction du modèle choisi
- Usinage de matériaux durables de haute qualité
- Démontage rapide
- Durabilité augmentée grâce aux pièces détachées pouvant être échangées facilement (par ex. : rembourrage, accoudoirs, etc.)
- Matériaux polluants évités
- Mousse exempte de CFC
- Pas d'utilisation de PVC, de matière collante, de chrome, de plomb ou de mercure
- Matières de revêtement exemptes de composés organiques volatiles (sans COV)
- Les tissus issus de la gamme Bene Spectrum sont produits pour respecter les lois écologiques, par exemple les exigences conformes au certificat environnemental « Oeko-Tex 100 »
- RIYA peut permettre d'acquérir des points pour la certification LEED

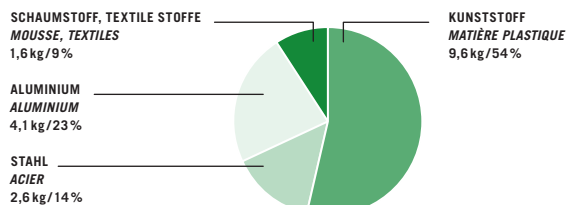
### RIYA MATERIALKOMPONENTEN / RIYA EST CONSTITUÉ DES MATÉRIAUX SUIVANTS

RÜCKEN MITTELHOCH, ALUMINIUMGESTELL, 2D-ARMLEHNE  
MODÈLE AVEC DOSSIER À HAUTEUR MOYENNE, PIÈTEMENT EN ALUMINIUM, ACCOUDOIRS 2D



GESAMTGEWICHT REFERENZMODELL: 17,3 kg / POIDS TOTAL DU MODÈLE DE RÉFÉRENCE : 17,3 kg

RÜCKEN HOCH, ALUMINIUMGESTELL, 2D-ARMLEHNE  
MODÈLE AVEC DOSSIER HAUT, PIÈTEMENT EN ALUMINIUM, ACCOUDOIRS 2D



GESAMTGEWICHT REFERENZMODELL: 17,9 kg / POIDS TOTAL DU MODÈLE DE RÉFÉRENCE : 17,9 kg

Umweltinformationen Bene: [WWW.BENE.COM/NACHHALTIGKEIT](http://WWW.BENE.COM/NACHHALTIGKEIT) / Informations environnementales de Bene : [WWW.BENE.COM/DURABILITÉ](http://WWW.BENE.COM/DURABILITÉ)



Das Londoner Designbüro PearsonLloyd entwickelte für Bene die Möbelkollektionen PARCS und DOCKLANDS. Mit der Entwicklung des neuen Bürodrehstuhls RIYA erneuern sie die traditionelle Drehstuhl-Ästhetik und wollen dazu beitragen, dass sich Mitarbeiter auch im Büro wohlfühlen.

*Le studio de design londonien PearsonLloyd a créé pour Bene les collections de meubles PARCS et DOCKLANDS. La conception du nouveau siège pivotant de bureau RIYA traduit leur désir de renouveler l'esthétique traditionnelle du siège pivotant et de contribuer au bien-être des collaborateurs.*



# GEOMETRIE MIT GEFÜHL *GÉOMÉTRIE À ÉCHELLE HUMAINE*

»In unserer Arbeit wollen wir die vorwiegend technoide Ästhetik, die in Büros dominiert, hinterfragen. RIYA ist Ergebnis dieses kontinuierlichen Designprozesses. Bewusst offen und sympathisch gestaltet, kann RIYA im gesamten Office eingesetzt werden: an klassischen Arbeitsplätzen genauso wie in kollaborativen Zonen oder informellen Touchdown-Bereichen. Die Bedienelemente sind intuitiv erfassbar und klar gestaltet. RIYA entspricht allen technischen Anforderungen, ist aber trotzdem einladend und freundlich.«

«*RIYA est le fruit de notre continuelle exploration, laquelle vise à remettre en question l'esthétique résolument technoïde qui règne au niveau du design des postes de travail. Délibérément ouvert et à dimension humaine, le siège RIYA est conçu pour s'intégrer parfaitement dans tous les espaces de travail, des aménagements de postes traditionnels aux environnements dédiés au travail informel temporaire ou collaboratif. Ses commandes sont intuitives et ses lignes sont nettes. RIYA est doté d'une technologie de pointe, tout en étant à la fois agréable et convivial.*»



**BENE HEADOFFICE**  
A-3340 WAIDHOFEN/YBBS SCHWARZWIESENSTRASSE 3  
TELEFON +43-7442-500-0 E-MAIL OFFICE@BENE.COM



PEFC zertifiziert  
Das Papier dieser Produktlinie stammt  
aus nachhaltig bewirtschafteten  
Wäldern und kontrollierten Quellen  
[www.pefc.at](http://www.pefc.at)